解放日報

中華民國三十一年十一月八日　第五三九號　張大一版出日今

社址：延安　本期零售五角　每月十二元　三月廿四元　半年六十三元　全年百十七元

裕順通股份有限公司啓事：

敝公司一九四二年上季股紅定於十一月一日起至十日止分發，請將位數股東憑據來公司領取，不另通知。謹啓　十月二十八日

敝公司增募資本籌款，決定舉二次招收股份辦法如下：

（一）自十一月一日至卅日止爲招股期間，

（二）每股邊幣一百元，

（三）股紅每六個月結算一次，

（四）股紅分配辦法保障每年一本一利於高額一本二利。

各界人士如欲加入股份者請到敝公司接洽　十月二十八日

延安光華商店啓事

一，爲貫澈精簡工作，轉變業務方針，本店奉令於十一月二十一日結束門市零售，擴大批發業務。

二，十一月二十二日起至三十一日，本店遷移新址（原光華鹽店），在這十天內，停止辦公，希各界原諒。

三，十二月一日在新址正式開始營業，希凡我同業及各界顧客均請注意並懇予惠助爲荷，此啓。

蘇京慶祝十月革命節大會上

斯大林同志報告全文

【塔斯社莫斯科六日電】國防委員會主席斯大林一九四二年十一月六日在莫斯科勞動人民代表蘇維埃、莫斯科黨及公共團體慶祝會上的報告：

同志們，我們今天來慶祝我國社會主義革命勝利的第廿五週年。自從蘇維埃制度在我國建立起來，廿五年已經過去了。我們現在正走上蘇維埃制度存在的下一年——第廿六年。在慶祝十月蘇維埃革命的集會上，慣常都是檢討過去一年政府和黨機關的工作成績。我要向你們報告的，就是過去一年——從去年十一月到今年十一月——政府和黨機關的工作成績。在過去時期中，我們政府和黨機關的活動，分兩方面進行：一方面是和平建設及爲前線組織強固的後防，另一方面是實現紅軍的防禦與進攻戰。

一、後方的組織工作

在這一時期中，我們的指導機關的和平建設工作，在於將我國軍事與非軍事工業的基礎，轉移到我國東部地區，並在東方增加冬季糧物，最後，在於全線改進我國供給前線的工業工作，加強後方工廠及集體、國營農場的勞動紀律。應當說，這在我們的一切經濟和行政人民委員會（包括我們的鐵路）中，是一個極困難的、多部門大規模的組織工作。然而，我們克服了困難。我們的工廠、集體農場和國營農場，不顧戰時的一切困難，都顯然在順利地工作着。我們的軍火工廠和同類的企業，正確慎如時地供給紅軍以大砲、迫擊砲、飛機、坦克、機槍、步槍與軍火。同樣，我們的集體農場，和國營農場，也在謹慎如時地供給人民和紅軍以糧食，並供給我們的工業以原料。必須承認：我們從未有過這樣強固的組織與建設上的努力，不僅我們的國家，而且這些強固的組織與建設上的努力，不僅我們的國家，而且後方的人民自身也改變了。他們變得更有韌勁，更少散漫，更守紀律；他們已學會在戰時方式下工作，而且懂得了於跨世國軍事與非軍事工業的基礎，轉移到我國東部地區，並在東方增加冬季糧物，最後，在於全線改進我國供給前線的工業工作，加強後方工廠及集體、國營農場的勞動紀律。應當說，這在我們的一切經濟和行政人民委員會（包括我們的鐵路）中，是一個極困難的、多部門大規模的組織工作。然而，我們克服了困難。我們的工廠、集體農場和國營農場，不顧戰時的一切困難，都顯然在順利地工作着。我們的軍火工廠和同類的企業，正確慎如時地供給紅軍以大砲、迫擊砲、飛機、坦克、機槍、步槍與軍火。同樣，我們的集體農場，和國營農場，也在謹慎如時地供給人民和紅軍以糧食，並供給我們的工業以原料。必須承認：我們從未有過這樣

開展秋徵運動！延縣深入民間宣傳

各鄉村民大會選舉評議員

【本報延安縣訊】延安縣秋徵動員，通過各村幹部及鄉參議員的宣傳，現已深入農村。全縣人民，獲悉本縣今年公糧負担額較去年減少一萬餘石後，莫不興高萬分。絕參議會，絕村級幹部會，絕村民大會，評議會，到正到處活躍。豐富區三鄉農民老楊曾以城關心的態度詢記者：「政府精兵簡政，就是爲的減輕人民負担麼？」他說：「如果真的這樣，抗戰要緊，我願意自己多吃一些糠的，多給一些予公家。」此可反映多數人民對減納公糧認識之一班。現各區各鄉徵糧委員會均已次第成立，各鄉評議員亦正在選舉組織中。惟評議委員往往因公「得罪」他人，易遭攻擊，川口區一處開會一整夜，亦未成就，此雖個別創例，亦可見評議委員之難做。現縣府已注意及此。又縣府即將組織的兩個秋收視察團，日內即可開縣。各區負担的數字，即將根據視察村料及各區反映之人民意見公平分配。列爲全縣秋徵民驗糧的用口區第四鄉，現正集中力量，進行深入調查。該鄉根據負責會，已決定將徵糧全權交給鄉的評議會，各村各戶負担數字的最後分配，統由該評議會全權處理，既等於部則遇發生偏向時，按照條例精神，及時建議糾正。該鄉評議委員經此解釋後，對完成徵糧任務及負担公平合理，已一致表示充分的信心。

【本報延安縣川口區訊】川口區一乡王家溝村，日前召開居民大會，在選舉評議委員時，鍾是你推我選，從當天晚上到第二天早晨，還沒有選舉出來，被選的人總是「評議人沒有選樣，雖然得罪人，就是「捉鬼的」。該區四鄉趙家峯亦曾發生同樣的現象，後選出孫先生担任評議員時，他就當場要求：(一)政府應給予評議人決定各戶負担數字的全權；(二)「老鄉們今天選舉啦，事後就不得埋怨啦」。當經政府予以肯定的保證後，會議始順順利利進行。按評議會係由全體居民公選所產生，每一自然村推選一人至二人，以行政村爲單位，成立評議小組，總成立評議會，人數以五人至七人爲限，因其人皆富地熟悉居民情形的老鄉，故其職權乃模擬政府人員按照調查，及徵糧條例總合之材料再行評議分配，因此，亦往往容易遭受被分配者的敵視，去年並有因此而受到居民的敵意鬥爭，反而加重自己的負担，這就是大家不願意做評議委員的原因。故予以相當的權力及保證其本身所處之環境，實屬必要。惟因此亦可能產生另一偏向，特別是相派複雜的地區，當使此一勢力較弱的鄉村，例如此數客籍人數負彼數客籍人，本地人數負外來人，老戶數負新戶等等。故將決定數字全權交給評議會後，端在檢查展開有原則的民主鬥爭，然後應可達正做到公平。

昨十月革命節

全國各地熱烈慶祝

各同盟會電蘇致賀

【本報訊】昨日爲十月革命節廿五週年紀念日，各界紛紛舉行慶祝。延安文化界自慶祝空前，從清晨八時至下午五時，人潮川流不息，陽光下歌聲洋溢，詩歌朗誦隊亦以最通俗之詩歌傳播給羣衆，爲延安增頭爲新活動造成最佳之收穫。

【本報訊】昨日十月革命節，朱總司令在幹部會上報告「蘇德戰爭與中國抗戰」。

【本報訊】昨日八時起，文化台前即聚有數百之羣衆，首由延安合唱隊、國樂社演奏，歌聲終歇，「詩歌朗誦隊」即魚貫步入台前，最先朗誦的是公木之「十月革命獻辭」，當朗誦至「紀念十月革命，打垮希特勒！」時，台下隨聲作熱烈之歡呼。下午因羣衆輪流替換，因此節目也就重複上演，悠揚之國樂聲，亦博得不少好評。昨日之街頭活動，除登台表演者外，還放送留聲片，及進行街頭教歌。

【本報訊】「攝影新聞」亦於十月革命節創刊，觀衆看完畫報及「攝影新聞」後，均發笑互相傳說：「真滿有，趣占魁真神氣，眞是吃開了！」

【本報隨東六日電】十一月七日爲蘇聯十月革命節，西華愚決定進行擴大宣傳。駐軍「大渡」將本報社論「紅軍的偉大勝利」一文，在連以上支部中進行傳達討論，政治處並將斯城血戰紅軍勝利的經過及其意義，編成教材提綱在各營上課。

【中央社重慶七日電】蘇聯十月革命節廿五週年紀念，中蘇文化協會下午三時舉行紀念會。到有中蘇文化協會會長孫科、何應欽、馮玉祥、顧維鈞、司徒雷登等賓廿國使節英大使高斯，英大使薛穆，比大使紀佑穆，蘇聯代辦列賓諾夫等。開會後，奏中蘇兩國國歌，並爲兩國作戰陣亡將士、死難同胞致哀。旅主席致詞，六時許並放映蘇聯電影。

【中央社重慶七日電】今日爲蘇聯廿五週年紀念會日，何總長在軍政部大禮堂招待在渝蘇聯軍官。

【中央社重慶七日電】蘇駐華大使館代辦列賓諾夫，七日上午茶會招待各界，慶祝十月革命廿五週年紀念。到我中樞長官、各國使節暨文化界二百餘人，情況熱烈。

【路透社孟買六日電】昨日蘇聯十月革命廿五週年紀念，印度共產黨發表宣言，向蘇聯人民致賀。宣言稱：「民族自由與求我們參加世界解放的戰爭，而像中國人民一樣的勇敢，像蘇聯人民一樣的頑強，抵抗日本侵略者。」

【路透社倫敦六日電】此間同盟國領袖，本日均電蘇聯祝其在明日之國慶。英外相艾登曾電蘇外長莫洛托夫致賀。其餘致電申賀者，尚有英海相亞歷山大，英國駐蘇軍事代表團長米勒斯等。倫敦一面將於八日舉行展覽會，以示蘇聯在廿五年來之進步。展覽會將由蘇大使邀斯基及英國皇家學會會長威特雲爵士主持揭幕禮。

山東我軍

政治攻勢功效大

敵佔區擴小游擊區擴大

【新華社魯南五日電】今年夏秋之際，我魯南、沂海、沂蒙各地，同時向敵人展開政治攻勢，聲勢浩大。四個月來，已獲偉大戰果。(一)我政治攻勢，配合反「蠶食」鬥爭展開後，其縣邊區敵佔區已變爲游擊區，我游擊區擴大非常迅速。當經政府予以肯定的保證後，成立評議會，總成立評議會，人數以五人至七人爲限，因其人皆富地熟悉居民情形的老鄉，故其職權乃模擬政府人員按照調查，及徵糧條例總合之材料再行評議分配，因此，亦往往容易遭受被分配者的敵視，去年並有因此而受到居民的敵意鬥爭，反而加重自己的負担，這就是大家不願意做評議委員的原因。故予以相當的權力及保證其本身所處之環境，實屬必要。惟因此亦可能產生另一偏向，特別是相派複雜的地區，當使此一勢力較弱的鄉村，例如此數客籍人數負彼數客籍人，本地人數負外來人，老戶數負新戶等等。故將決定數字全權交給評議會後，端在檢查展開有原則的民主鬥爭，然後應可達正做到公平。

【新華社魯南五日電】今年夏秋之際，我魯南、沂海、沂蒙各地，同時向敵人展開政治攻勢，聲勢浩大。四個月來，已獲偉大戰果。(一)我政治攻勢，配合反「蠶食」鬥爭展開後，其縣邊區敵佔區已變爲游擊區，我游擊區擴大非常迅速。當經政府予以肯定的保證後，成立評議會，總成立評議會，人數以五人至七人爲限，因其人皆富地熟悉居民情形的老鄉，故其職權乃模擬政府人員按照調查，及徵糧條例總合之材料再行評議分配，因此，亦往往容易遭受被分配者的敵視，去年並有因此而受到居民的敵意鬥爭，反而加重自己的負担，這就是大家不願意做評議委員的原因。故予以相當的權力及保證其本身所處之環境，實屬必要。惟因此亦可能產生另一偏向，特別是相派複雜的地區，當使此一勢力較弱的鄉村，例如此數客籍人數負彼數客籍人，本地人數負外來人，老戶數負新戶等等。故將決定數字全權交給評議會後，端在檢查展開有原則的民主鬥爭，然後應可達正做到公平。

我「明年打敗日本」的宣傳後，士兵均竊竊私議，「將來海軍空軍都有辦法跑，我們陸軍步兵死了死了的」。其次鬥爭中，我軍掩護日人反戰同盟二同志逼近某據點四十余建碉堡進行日語喊話唱歌，據稱中日本士兵聽到後，就喊：「你們是不是日本共產黨？」答，不是，我們是士兵反戰同盟的。彼等聽即與我們人員交談數十分鐘。後來，日人反戰同志再去上「抗日課」時，據點中寂然無聲，後進一位反正督軍論實，當時該據點傷亡中，有兩個日本士兵，因聽收音傳後，暗中哭泣而遭敵寇發覺槍殺，此外×據點偽軍，於接到我軍傳單後，商量說：「八路來打，咱們就繳槍，打仗時，咱們亂放槍，打死鬼子，讓八路軍好得武器」。另一據點偽軍，對當地民衆說：「咱是中國人，不會真當漢奸，將來鬼子敗時，咱是反攻的先鋒……」某據點偽軍接到了我們寄送之中秋月餅，發現月餅中有「月明家不圓」的傳單後，紛紛掉淚。現在我軍猛烈之政治攻勢，仍在各地推進中。

【新華社魯北五日電】我清河區地方武裝及民兵，日來連續工作隊，深入敵佔區，展開對敵政治攻勢，打擊敵「五次治強」運動。九月十六日，我攻克王家道口（廣饒四區）據點，九月十日，我攻克王家道口（廣饒四區）據點。九月十日附近敵偽軍，即在我淺道威脅下逃去，我當即進佔該村，分別召開當地名流士紳及我軍家屬座談會，申述我抗戰政策，及我根據地之

關中秋徵代金

部份徵清

【本報關中五日電】分區夏徵公糧已告結束，佔總數十分之三的秋徵，日來已在秋徵區域積極推進中。（秋徵數興夏徵同時分配。）新正四區及其他區的幾個鄉，今日已開始收穫，東區及淳耀一部份秋徵均徵收代金，正隨時交款，赤水一百石代金，已於昨日交清，甘泉六千元公草代金，將於週內完成。目前分區及各縣已派幹部，下鄉突擊徵糧及收運兩大工作。幹部充滿着興奮與信心，深入農村。

西川鄉選舉

推行減租政策

【西川訊】本縣鄉選工作，已於本月一日總結，開選舉工作結束後，即將以厲行減租政策爲中心工作，政府已在選民組，參議會傳達此項意見。農民聽到「四六交租」的口號，感滿心興奮，但尚少決心爭取實現，深恐地主以後報復。此種顧慮，乃由於不知政府減租交租政策，是照顧到地主、農民雙方利益的。政府正進行宣傳。

【延長六區訊】本區鄉選工作已全部結束，已選出新地長三人，鄉政府委員六人，行政主任七人。人民在選舉中反映了許多對政府的意見如：(一)負担要求公平；(二)減租減息；(三)各級政府工作要有存根；(四)本區今年蝗、風災甚重，望政府秋徵時適當照顧。

【延長六區訊】本區六個鄉共選出鄉參議員一一七名，新當選的參議員佔五十三名。區委總結，認爲一般地執行了三三制，在選舉中教育了群衆，選舉了群衆中有威望的人員，區行鄉兵團政策，以減輕人民負担，培養民力，同時提高軍隊工作效能，以堅持敵後最後一階段艱苦的鬥爭。我全區人民，亦應名選其力，踴躍出錢出糧，出槍出力，幫助軍隊，支持政府，共渡難關。第四，團結是我們堅持抗戰，第五，決定切實予以優待。大會發出通過必要之軍隊軍隊之軍需，同時決定組織民兵，以與敵人家屬

北非英軍續進 意軍四面被圍投降

直布羅陀集重兵

【合衆社開羅七日電】南線新，英國之意大利人已減械投降。
【合衆社開羅六日電】意軍四里西電（特倫哥）佛德哥爾三師，業於南部陷入重圍。
【新華社延安八日電】據羅馬七日電，意大利軍司令部發表：軸心軍與英軍在馬爾盧·馬特薩何之間沿海岸後撤，但仍遭受中型機襲之攻擊。而吾裝甲師團乘勝出擊，攻入敵人重要陣地，繼續擴大戰果。

【合衆社開羅六日電】英方機械化部隊二股插入德軍陣地後，蒙哥馬利將軍運輸，我等必繼續以全力予敵痛擊，直至驅敵遠離非洲面後止云。

【合衆社開羅六日電】英方機械化部隊二股插入德軍陣地後，蒙哥馬利將軍司令部方面宣稱：此殊令人滿意，其結果確為能對敵完全之勝利，德軍現已完全陷覆矣。英裝甲部隊已在敵後活動，德軍企圖由佛卡及馬爾盧·馬特薩何之間沿海岸後撤，但仍遭受中型機襲之攻擊。而吾裝甲師團乘勝出擊，攻入敵人重要陣地，繼續擴大戰果。予全部向西撤退之軸心運輸隊以致大威脅。

【路透社第八軍隊軍記者六日電】蒙哥馬利將軍指揮下之英軍，以坦克及平射砲之火網掩護作戰。埃爾德·馬特薩何之間沿海岸後撤，但仍遭受中型機襲之攻擊。而吾裝甲師團乘勝出擊，攻入敵人重要陣地，繼續擴大戰果。予全部向西撤退之軸心運輸隊以致大威脅。

【路透社第八軍隊軍記者六日電】蒙哥馬利將軍指揮下之英軍，以坦克及平射砲之火網掩護作戰。埃爾德·馬特薩何之間沿海岸後撤，但仍遭受中型機襲之攻擊。而吾裝甲師團乘勝出擊，攻入敵人重要陣地，繼續擴大戰果。予全部向西撤退之軸心運輸隊以致大威脅。英裝甲部隊已在敵後活動，德軍企圖由佛卡及馬爾盧

「十月」二十五週年獻詞

萧三

今年我又不在你家裏過十月節。『呵，別來多少個夏，多少個冬』！（註一）當我第一步踏過了國界，我無窮地留戀，心中曾起了一陣沉痛。

四個秋天了我回到了母親的懷抱。但那一天呵不思念着第二個故鄉？我們中間的感情，有地那樣厚，有天那樣高。我就在夢中也祝福你健康。

記得吧，你剛呱呱墜地，有人便不歡喜。別人武力干涉。家裏也出逆賊。但是你畢起了你的鐵手，將他們一齊趕走。你於是很快地成長，變得十分强壯。這全憑養育了你的列寧，養育着你的斯大林，小心、勤勞地扶植你到今天。五年、十年、二十年……，你大踏步走向人世，沉着、莊嚴、愉快、切實。

記得，你十週年的那天，我曾在金角灣（註二）給你慶祝。你二十歲的那天，我又在紅場上向你歡呼……

今天你滿二十五！這十六個月的厄運算報苦。一塞褐色的，跟着是黑色的，雜色的野獸，闖進了茂盛的花園。無論是樹呀、花呀、果實、嫩芽，都被無情的摧殘，踐踏！

我恨不能和森林坡的兄弟站在一道，親手打死幾隻血腥的法西强盜！只因母親家裏多災多難，還得和日本鬼子周旋。但是我的心事永遠和你們在一起。本來我們的事業就是一個。我們和你們是共患難的兄弟。我們一同悲喜，一同哀樂。

我擁抱你們，守衛莫斯科，列寧城的戰士！我歌唱塞巴斯托波爾英勇的餘燼讀偏史詩！

聽呀！伏爾加、頓河的炮聲翻過天山，震動着每個中國人的耳鼓。震撼着黃河、長江的兩岸。（這是回聲，這是共鳴。）你們聽了，心中也當鼓舞。

呵，紅色的月爾登！——斯大林城。斯大林！只這個名字已够響亮。輝煌吧！不能讓血手給弄髒的！

希特勒休想看到莫斯科，除非他在那裏當俘虜。他也休想進列寧城，除非他在那裏找到自己的墳墓！

現在他拚命力奪取斯大林城。誰都明白：這是他全部孤注的先聲。

你看！匪徒們十萬、百萬、坦克、飛機難算。想一想：每天一千五百次轟炸，炸彈像大雨，像冰雹密密的落下。看天，天上蝗虫似的一片黑；轟地，那可怖的聲響就像山崩地塌！但是每一條街道，每一棟房屋，每一磚樓，每一地土——都成了堅强的堡壘。英勇的守衛者不肯後退一步。——這是斯大林的吩咐！

而我走在殘磚破瓦的廢墟城，聞到了斯大林格勒的火藥氣。抬頭看一輪寒月在半空裏夜巡，願愿它傳達我對斯城守衛者的敬意！

你們獨自肩起了千鈞重大的担子——擋住那股紫黑色的血流，收最反動的勢力。

你們是人類最最忠勇的戰士！

爲了大家，不顧自己如何吃力。

全人類不死於這黑死疫症？

要感謝你們，感謝你，斯大林，這巨人！

我恨不能和你們在一起，親手殺死一批法西斯蒂。但是我知道我們應盡的一分責任——打垮小日本！

而且我們看得很明顯，我們深深地相信：就在今年的冬天，要了結希特勒的狗命！對付他的『盟弟』我們沒有絲毫過一天。兩年之內且將我們唱凱旋！限看西方的第二條戰綫快成功。還有第三條戰綫——那國和他們本國被奴役的民衆。到那時魔鬼們四面都是禁歌。看他們往那裏逃，往那裏躲！？

朋友們！

怎樣紀念十月？——打垮希特勒！

怎樣報仇雪恨？——打垮小日本！

十月，紅色的十月！在你二十五週年的今天，遙祝你勝利在即，日益壯健！

看今天——

紅場上那高高的五個紅玉的五角星象徵着人類的燈塔永遠不會熄滅。

在列寧墓上高舉着巨手的斯大林指引着全人類走向大同幸福的世界！

（註一）俄國人久別後相見時常常說這樣約話。

（註二）在海參崴。

十月革命節紀念

丁玲

在前一些日子裏，我們每天都急於翻閱報紙上所登載的關於斯大林格勒的消息。在我們這裏，精密的地圖是很少的，但我們却常常跑幾十里路，爬過高山去借閱。手指沿着地圖上伏爾加河流，或高加索山脈，用心地查看着。或者請專門家給我們做關於斯大林格勒戰鬥的報告。我們都以對相信斯大林同志的領導，紅軍的英勇以及蘇聯人民的愛國熱情，一定會粉碎希特勒最後的進攻，——這最後的寶貴太大了，它決定着全世界黎明光明抑是黑暗。

現在呢，當這十月革命紀念節來到之時，正是法西斯已再無力舉行大規模的進攻，不得不被迫入於戰略防禦。而英美在蘇聯紅軍繼續反攻之下也即將開闢第二條戰綫，和歐洲人民爲求得祖國民族自由而奮起，這將是如何絢爛的日子啊！我們是如何的歡欣着那即將到來的法西斯的死亡，這死亡命運的促成者不正是今天仍在戰場上的蘇聯紅軍，和那些列寧的信徒麼？你們是光榮的，你們保衛了無產階級的祖國，我們遙呼你們，和你們的領袖們，斯大林同志等萬歲！當我們更將拿你們做爲抵禦，加緊反日本法西斯的鬥爭，我們相信，最後的勝利，也仍是我們的。

蘇聯，全世界反法西斯勝利的旗幟

劉白羽

（慶祝一九四二年的十月革命節）

蘇聯——以莫斯科、以列寧格勒、以斯大林格勒英勇的戰鬥，告訴了法西斯匪徒；他們即將到來的命運是什麼。在這裏，在那裏，在南方，在北方，是一樣的，你來試驗吧！

蘇聯成爲全世界反法西斯勝利的旗幟了；蘇聯偉大的勝利，是人類史上最重要、最光榮輝煌的一頁。因爲蹂躪了歐洲人民的人，在這裏碰到了鋼鐵鐵鑄，——美麗的法蘭西的名子毀滅了，毀滅這名子的人在蘇聯的雪地上找到墓坑；唯一陪伴着蘇聯的葬禮，將只有卍字旗。和這同時，在弄向新的勝利的途中……人們聽着『蘇聯——斯大林同志！』這是最可愛的歌；是號召人民走向這新勝利的歌。我們聽到這聲音，並以無比的信心在我們戰鬥上進行鬥爭。

我們懷往這遙音，並以無比的信心在我們戰鬥上進行鬥爭。

「臘月二十一」的立場問題

——與張棣廣同志的通信——

周揚

編者按：『臘月二十一』發表在四月八日本版，內容錯誤頗多；敵友混淆，殊失應有之立場。茲由周揚同志來文，特發表於此。

周揚同志：

據最近一個同學寫信告訴我說，『臘月二十一』在延安惹起了很大的議論，而且眷屬已把它作成了鑒賞文風的參考材料。我這相阻不知是真是假，總之，已經够我驚然的了！

據來信，它的罪狀有四：（一）沒有立場，作者是中國人，不應當把中國政府工作人員和日本人寫得一樣兇；而且語句裏似乎中國政府工作人員比日本人還要可怕。（二）敵佔區裏不應當有那樣盛大的集會，似乎有意强調敵佔區的繁榮，鼓了反宣傳的作用。（三）不應當把一個聯盟會員寫得那樣幼稚，是作者在故意開玩笑，態度不嚴肅。（四）純偏重於客觀事件的重映，是一種玩弄俗的自然主義，沒有作者的看法和批判。

我不知道除了這四大罪狀外，還有沒有其他，如果有此請你轉告一聲，以爲我對這問題的意見。

在沒有逐條解答以前，我先提出三點來說明：第一，這故事是發生在一九四〇年以前（即晉西事變以前）的山西，那時候新軍還沒有破裂，一科長即代表新的政權，而劉副官即代表舊軍。第二，我寫得不是敵佔區——這是顯而易見的，在敵佔區裏，沒有一個小學校敢掛『民族革命小學』的牌子——而是我和敵人鬥爭暗鬥的游擊區。第三，順便我說一說它的主題。它的主題有二：A，在游擊區裏，雖然有些工作人員十分幼稚（如那個青年），有些在軍上的人兒得可怕（如劉副官），然而在敵人面前他們還要團結一致的。B，在游擊區裏的村長，雖然困難重重，但他們絕於忘不了『我是中國人，我知道國家的難處……』他們並沒有喪失國家意識。

聲明過了，我現在逐條來解答吧：（一）什麼地方把中國政府工作人員寫得和日本人一樣兇呢？又是什麼語句把中國政府工作人員說得比日本人還要可怕呢？劉副官的發橫無禮是事實，但就這就比日本人兇了麼？敵人的殺人放火……是世界週知的事，我想實在也用不到在這篇小文章裏多說什麼，難道那個漢奸說的『日本人的脾氣你可知道』這不明顯麼？眞地，敵人的『可怕』，誰又不知道呢？我眞不知道這樣寫，爲什麼就算是『沒有立場』；我以爲大局一頓日本人的祖宗，那個是最盛的表現法。』

大局一頓日本人的祖宗，那個是最盛的表現法。』

我以爲大局一頓日本人的祖宗，那個是最盛的表現法。』

我以爲，所謂現實主義也者，倒不是需要作者插進旁白來講話；『讀者，我可是個現實主義呀！』這又有什麼用呢？『臘月二十一』雖然是一篇很壞的東西，但它的壞處是不明確，却不是什麼自然主義，反宣傳，沒有立場。

我所懷疑的如此而已。

最後，我要說：你是我的先生即古人所謂的『業師』，既然有些對於你『弟子』的東西的意見，我認爲當先生的便應當通知他的『弟子』，把錯誤的地方指出來；以便改正；像此次，如不是別的同學告訴我，我還蒙在鼓裏呢！所以希望『先生』要有以教我！

最敬禮

張棣廣

十月十七日

以上是張棣廣同志給我的信，我的答覆如下：

棣廣同志：

請你原諒，我沒有得到你的同意就把你的來信公開發表出來。不過你既然要求我答覆，而且要我把你的意思轉告對你的作品有意見的其他同志，我想把你的來信，和我的答覆，一併公開，也許倒還是一種合宜的方式罷。

你用『狄耕』筆名，在八月四日『解放日報』上發表的『臘月二十一』，我是早讀過了的，的確是一篇很壞的作品。魯迅雜感風學習中，好些同志曾提出了你這篇作品作爲文藝創作上的歪風之一例，是事實，但可惜的是我們並未指定牠爲整風的參考材料，叫大家來研究討論，使你的『驟然』反倒成爲一種神經過敏了。

你所聽到的加於你的作品的四條『罪狀』，我並不知道清楚是否眞是這四條，但就以這四條而論，我以爲也是不但不算過份，而且實在還是很輕，很客氣的。

『臘月二十一』寫了什麼呢？一個游擊區的村長，爲了應付敵人和自己政府兩方面的差事而弄得焦頭爛額。他雖然被罵爲漢奸，但他的心底是深深愛着民族觀念的。所以不管縣政府工作人員對他如何不公平的，兇狠可怕的待遇，他在最後緊急關頭，仍然站在了自己國家的方面。這題材本身的好壞且不說，首先而且最要緊的是看你如何寫法的罪：

『他想，他這個村長眞沒法幹，要應付日本人，也要應付抗日的人，常挨雙方面巴掌，日本人常說他：『你的腦筋，壞了壞了的。你幫忙中國兵呢，又罵他是漢奸！……』雖然他曾經數次辭職，可是兩方面都不答應，縣政府把他的星文批駁了，星文後面照例是『嚴辦照准』四個字，而日本人的話却來得個痛快：『不幹地不行』。』

把敵人和中國政府的壓迫描寫成同樣的，這樣寫法是不正確的，這根本是一個不正確的看法。中國政府，不管牠的政權的性質，和牠的民主制度的缺乏，以及由此而來的許多設施的極端不合理，在抗日一點上總是沒錯的，無論如何，不能和敵人相提並論。相提並論就是錯誤的。而且，照你所描寫的看去，容許我說得嘗刻一點，所寫相形之下，實在還是敵人天眞可愛一些呢。你的這位村長既然是兩方面挨打的，好像是一個處在夾縫裏的人，他的苦惱是很明顯的，他的心底是深深愛着民族觀念的，這是他的長處，這是他的優點，這是他的出路。

你在這篇作品中所表示的態度。

『他想，他這個村長眞沒法幹，要應付日本人，也要應付抗日的人，常挨雙方面巴掌，日本人常說他：『你的腦筋，壞了壞了的。你幫忙中國兵呢，又罵他是漢奸！……』雖然他曾經數次辭職，可是兩方面都不答應，縣政府把他的星文批駁了，星文後面照例是『嚴辦照准』四個字，而日本人的話却來得個痛快：『不幹地不行』。』

你所描寫